

**Art. 2.** De met toepassing van artikel 1 verkregen gegevens mogen slechts gebruikt worden voor doeleinden van intern beheer. Ze mogen niet aan derden meegedeeld worden.

Voor de toepassing van het eerste lid zijn geen derden :

1° de natuurlijke personen op wie deze gegevens betrekking hebben en hun wettelijke vertegenwoordigers;

2° de openbare overheden en instellingen die aangewezen zijn krachtens artikel 5 van de voormelde wet van 8 augustus 1983 voor de gegevens die hun meegedeeld kunnen worden krachtens hun aanwijzing en die handelen in het kader van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden.

**Art. 3.** De lijst van de overeenkomstig artikel 1 aangewezen personeelsleden van het Ministerie van het Waalse Gewest, met vermelding van hun graad en van hun ambt, wordt jaarlijks opgesteld en volgens dezelfde periodiciteit aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer toegestuurd.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 5.** Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 mei 1992.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
L. TOBBACK

**Art. 2.** Les informations obtenues en application de l'article 1er ne peuvent être utilisées qu'à des fins de gestion interne. Elles ne peuvent être communiquées à des tiers.

Ne sont par des tiers pour l'application de l'alinéa 1er :

1° les personnes physiques auxquelles se rapportent ces informations et leurs représentants légaux;

2° les autorités publiques et les organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983 précitée, pour les informations qui peuvent leur être communiquées en vertu de leur désignation, et qui agissent dans le cadre de leurs compétences légales et réglementaires.

**Art. 3.** La liste des membres du personnel du Ministère de la Région wallonne désignés conformément à l'article 1er, avec la mention de leur grade et de leur fonction, est dressée annuellement et transmise suivant la même périodicité à la Commission de la protection de la vie privée.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mai 1992.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,  
L. TOBBACK

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

N. 92 — 1965

**19 JUNI 1992.** — Koninklijk besluit houdende wijziging van het organiek kader van het personeel van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 mei 1978 tot vaststelling van het organiek kader van het personeel van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 december 1979, 11 februari 1980, 7 maart 1980, 16 mei 1980 (3 besluiten), 27 februari 1981, 7 augustus 1981, 29 juni 1982, 26 mei 1989, 21 november 1990 en 20 januari 1992;

Gelet op het advies van het Basisoverlegcomité;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 19 juli 1991;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 19 juli 1991;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het organiek kader van het personeel van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, worden onderstaande betrekkingen afgeschaft :

IV. Algemene administratieve diensten

1. Hoofdbestuur

a) Administratief personeel

Klerk of eerste klerk (\*) ..... 2

b) Meesters-, vak- en dienstpersoneel

Keukenmeester 1e klasse ..... 1

Eerste vakman A ..... 2

Geschoold werkman B of eerste vakman (\*) ..... 6

(\*) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

**MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

F. 92 — 1965

**19 JUNI 1992.** — Arrêté royal portant modification du cadre organique du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 10 mai 1978 fixant le cadre organique du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail, modifié par les arrêtés royaux des 27 décembre 1979, 11 février 1980, 7 mars 1980, 16 mai 1980 (3 arrêtés), 27 février 1981, 7 août 1981, 29 juin 1982, 26 mai 1989, 21 novembre 1990 et 20 janvier 1992;

Vu l'avis du Comité de concertation de base;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 19 juillet 1991;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 19 juli 1991;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au cadre organique du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail, les emplois ci-après sont supprimés :

IV. Services administratifs généraux

1. Administration centrale

a) Personnel administratif

Commis ou commis principal (\*)

b) Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

Chef de cuisine de 1re classe

Premier ouvrier spécialiste A

Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste (\*)

(\*) Application du principe de la carrière plane.

Art. 2. In het organiek kader van het personeel van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, worden onderstaande betrekkingen opgericht :

IV. Algemene administratieve diensten  
1. Hoofdbestuur

b) Meesters-, vak- en dienstpersoneel

Opperwerkmeester .....	1
Werkmeester 3e klasse .....	2
Meesterknecht 3e klasse of meesterknecht 2e klasse (*) .....	6

(\*) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juni 1992.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

De Minister van Begroting,  
Mevr. M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

Art. 2. Au cadre organique du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail, les emplois ci-après sont créés :

IV. Services administratifs généraux  
1. Administration centrale

b) Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

Chef des ateliers	1
Chef d'atelier de 3e classe	2
Contremaître de 3e classe ou contremaître de 2e classe (*)	6

(\*) Application du principe de la carrière plane.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juin 1992.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

Le Ministre du Budget,  
Mme M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

N. 92 — 1966

**19 JUNI 1992. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het organiek kader van het personeel van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 mei 1978 tot vaststelling van het organiek kader van het personeel van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 december 1979, 11 februari 1980, 7 maart 1980, 16 mei 1980 (3 besluiten), 27 februari 1981, 7 augustus 1981, 29 juni 1982, 26 mei 1989, 21 november 1990 en 20 januari 1992;

Gelet op de omzendbrief nr. 338 van de Minister van Openbaar Ambt, achtereenvolgend de sociale programmatie 1990, betreffende de verhoging van het percentage bevorderingsbetrekkingen van rang 44 die in de personeelsformaties zijn opgenomen;

Gelet op het advies van het tussenoverlegcomité;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 31 juli 1991;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 31 juli 1991;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het organiek kader van het personeel van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, worden onderstaande betrekkingen afgeschaft :

IV. Algemene administratieve diensten  
1. Hoofdbestuur

a) Administratief personeel

Bode-kamerbewaarder of e.a. bode-kamerbewaarder (*) .....	4
---	---

b) Meester-, vak- en dienstpersoneel

Tafeldienst of ploegbaas (*) .....	1
------------------------------------	---

IX. Administratie van de arbeidsbetrekkingen en -reglementering  
2. Buitendiensten

Typist of eerstaanwendend beambte (*) .....	1
---	---

(\*) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

F. 92 — 1966

**19 JUNI 1992 Arrêté royal portant modification du cadre organique du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail**

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 10 mai 1978 fixant le cadre organique du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail, modifié par les arrêtés royaux des 27 décembre 1979, 11 février 1980, 7 mars 1980, 16 mai 1980 (3 arrêtés), 27 février 1981, 7 août 1981, 29 juin 1982, 26 mai 1989, 21 novembre 1990 et 20 janvier 1992;

Vu la circulaire n° 338 du Ministre de la Fonction publique consécutive à la programmation sociale 1990, relative à l'accroissement du pourcentage d'emplois de promotion du rang 44 prévus dans les cadres organiques;

Vu l'avis du Comité intermédiaire de concertation;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 31 juillet 1991;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 31 juillet 1991;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Au cadre organique du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail, les emplois ci-après sont supprimés :

IV. Services administratifs généraux  
1. Administration centrale

a) Personnel administratif

Messenger-huissier ou messenger-huissier principal (*)	4
b) Personnel de maîtrise, gens de métier et de service	

Serveuse ou chef d'équipe (\*)

IX. Administration de la réglementation et des relations du travail  
2. Services extérieurs

Dactylographe ou agent principal (\*)

(\*) Application du principe de la carrière plane.

**Art. 2.** In het organiek kader van het personeel van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, worden onderstaande betrekkingen opgericht :

IV. Algemene administratieve diensten	
1. Hoofdbestuur	
a) Administratief personeel	
Hoofdbeampte .....	3
b) Meesters-, vak- en dienstpersoneel	
Eerste vakman A .....	1
IX. Administratie van de arbeidsbetrekkingen en -reglementering	
2. Buitendiensten	
Hoofdbeampte .....	2

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991.

**Art. 4.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juni 1992.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

De Minister van Begroting,  
Mevr. M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

**Art. 2.** Au cadre organique du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail, les emplois ci-après sont créés :

IV. Services administratifs généraux	
1. Administration centrale	
a) Personnel administratif	
Agent en chef .....	-
b) Personnel de maîtrise, gens de métier et de service	
Premier ouvrier spécialiste A	
IX. Administration de la réglementation et des relations du travail	
2. Services extérieurs	
Agent en chef	

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1991.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juin 1992.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

Le Ministre du Budget,  
Mme M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

N. 92 — 1987

**24 JUNI 1992. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de weddeschaal van de directeur van de Pool van de zeelieden ter koopvaardij**

**BOUDEWIJN**, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op de wet van 25 februari 1964 houdende inrichting van een Pool van de zeelieden ter koopvaardij;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot vaststelling van het organiek kader van het personeel van de Pool van de zeelieden ter koopvaardij, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 december 1972, 5 januari 1978, 9 september 1980 en 27 september 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 maart 1981 houdende benoeming van de directeur van de Pool van de zeelieden ter koopvaardij;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 21 april 1992;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 21 april 1992;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de toenemende complexiteit van de maatregelen uitgevaardigd in de maritieme sector;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De jaarlijkse wedde van de directeur van de Pool van de zeelieden ter koopvaardij wordt vastgesteld in de weddeschaal 13/3, toegekend aan de hoofdinspecteur-directeur van de ministeries.

3

F. 92 — 1987

**24 JUNI 1992. — Arrêté royal fixant l'échelle de traitements du directeur du Pool des marins de la marine marchande**

**BAUDOIN**, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967;

Vu la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation du cadre organique du personnel du Pool des marins de la marine marchande, modifié par les arrêtés royaux des 20 décembre 1972, 5 janvier 1978, 9 septembre 1980 et 27 septembre 1983;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'arrêté royal du 31 mars 1981 portant nomination du directeur du Pool des marins de la marine marchande;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 21 avril 1992;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 21 avril 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par la complexité croissante des mesures prises dans le secteur maritime;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Le traitement annuel du directeur du Pool des marins de la marine marchande est fixé dans l'échelle de traitement 13/3, attribuée à l'inspecteur en chef-directeur des ministères.